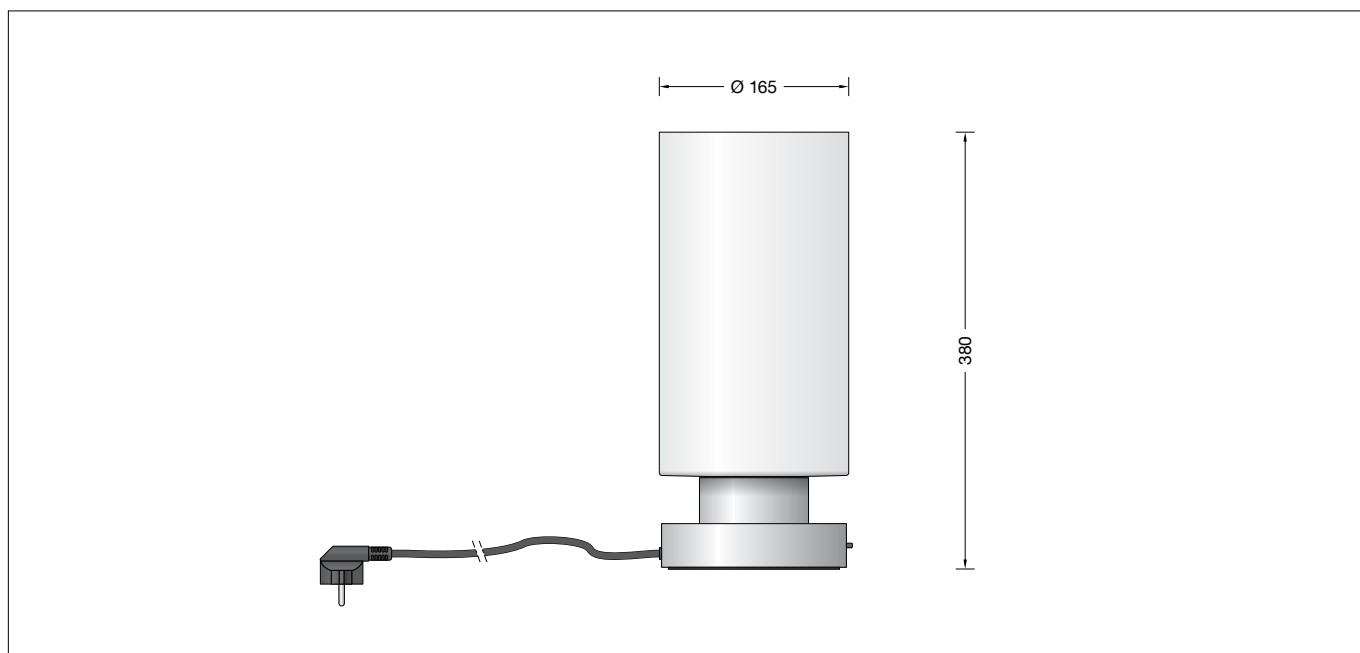


BEGA**67 505.3**

Tischleuchte für die Verwendung im Innenbereich
 Table lamp for indoor use
 Lampe de table pour utilisation à l'intérieur

**Gebrauchsanweisung****Anwendung**

Tischleuchte · Innenleuchte mit Metallgehäuse und mundgeblasenem Opalglas, seidenmatt für freistrahrendes und blendfreies Licht.

Leuchtmittel

Leuchte mit Sockel E 27
 Lampenleistung max. 100 W

Für diese Leuchte empfehlen wir folgende BEGA LED-Leuchtmittel:

- 13 510** LED 7 W · 805 lm · 2700 K
- 13 548** LED 7 W · 805 lm · 2700 K
dimmbar
- 13 512** LED 8 W · 1055 lm · 2700 K
- 13 564** LED 12 W · 1400 lm · 2700 K
- 13 565** LED 12 W · 1400 lm · 2700 K
dimmbar

Ausführliche technische und lichttechnische Daten zu den Leuchtmitteln entnehmen Sie bitte den Datenblättern auf unserer Website.

Produktbeschreibung

Leuchte besteht aus Aluminium, Oberfläche poliert
 Mundgeblasenes Opalglas, seidenmatt, mit Gewinde
 Eingebauter Netzschalter
 Anschlussleitung schwarz · 2000 mm
 Fassung E 27
 Schutzklasse I
CE – Konformitätszeichen
 Gewicht: 2,6 kg

Instructions for use**Application**

Table lamp · indoor luminaire made of metal base and hand-blown opal glass, satin matt for free radiating and glare-free light.

Lamps

Luminaire with lampholder E 27
 Lamp output max. 100 W

For this luminaire we recommend the following BEGA LED lamps:

- 13 510** LED 7 W · 805 lm · 2700 K
- 13 548** LED 7 W · 805 lm · 2700 K
dimmbare
- 13 512** LED 8 W · 1055 lm · 2700 K
- 13 564** LED 12 W · 1400 lm · 2700 K
- 13 565** LED 12 W · 1400 lm · 2700 K
dimmbare

Detailed technical and lighting data for the lamps can be found in the data sheets on our website.

Product description

Luminaire made of aluminium, polished surface finish
 Hand-blown opal glass, satin matt, with screw neck
 Built-in toggle switch
 Black cable · 2000 mm
 Lampholder E 27
 Safety class I
CE – Conformity mark
 Weight: 2.6 kg

Fiche d'utilisation**Utilisation**

Lampe de table · luminaire d'intérieur avec armature métallique et verre opale soufflé à la bouche, satiné mat pour lumière diffusant, douce et agréable.

Source lumineuse

Luminaire avec culot E 27
 Puissance de lampe max. 100 W

Pour ces luminaires nous conseillons les sources lumineuses LED BEGA suivantes :

- 13 510** LED 7 W · 805 lm · 2700 K
- 13 548** LED 7 W · 805 lm · 2700 K
pour variation
- 13 512** LED 8 W · 1055 lm · 2700 K
- 13 564** LED 12 W · 1400 lm · 2700 K
- 13 565** LED 12 W · 1400 lm · 2700 K
pour variation

Les données photométriques détaillées de toutes les lampes figurent dans les descriptifs techniques sur notre site.

Description du produit

Luminaire fabriqué en aluminium, finition poli
 Verre opale soufflé à la bouche, satiné mat, avec filetage
 Interrupteur intégré
 Câble noir · 2000 mm
 Douille E 27
 Classe de protection I
CE – Sigle de conformité
 Poids: 2,6 kg

Sicherheit

Für die Installation und für den Betrieb dieser Leuchte sind die nationalen Sicherheitsvorschriften zu beachten. Die Montage und Inbetriebnahme darf nur durch eine elektrotechnische Fachkraft erfolgen. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Einsatz oder Montage entstehen. Werden nachträglich Änderungen an der Leuchte vorgenommen, so gilt derjenige als Hersteller, der diese Änderungen vornimmt.

Überspannungsschutz

Die in der Leuchte verbauten elektronischen Komponenten sind nach DIN EN 61547 gegen Überspannung geschützt. Um einen zusätzlichen Schutz z. B. vor Transienten etc. zu erreichen, empfehlen wir separate Überspannungsschutzkomponenten. Sie finden diese auf unserer Website unter www.bega.com.

Montage

Lampe in Fassung einsetzen.
Glas in das Leuchtengehäuse einsetzen und rechtsherum eindrehen.
Auf richtigen Sitz der Dichtung achten.
Elektrische Verbindung zur Schutzkontaktsteckdose (230 V) herstellen.
Ein- und Ausschalten der Leuchte mittels Druckschalter im Leuchtenfuß.

Lampenwechsel · Wartung

Anlage spannungsfrei schalten.
Glas durch Linksdrehung aus Leuchtengehäuse herausdrehen.
Leuchte und Glas reinigen.
Nur lösungsmittelfreie Reinigungsmittel verwenden.
Lampe auswechseln.
Glas in das Leuchtengehäuse einsetzen und rechtsherum eindrehen.

Safety indices

The installation and operation of this luminaire are subject to national safety regulations. Installation and commissioning may only be carried out by a qualified electrician. The manufacturer is then discharged from liability when damage is caused by improper use or installation. If any luminaire is subsequently modified, the persons responsible for the modification shall be considered as manufacturer.

Overvoltage protection

The electronic components installed in the luminaire are protected against overvoltage in accordance with DIN EN 61547. To achieve an additional protection against e. g. transients, etc. we recommend separate overvoltage protection components. You can find them on our website at www.bega.com.

Installation

Insert lamp into lampholder.
Insert glass into the luminaire housing and screw it in by turning it clockwise.
Make sure that the gasket is seated correctly.
Connect luminaire to mains supply (230 V).
To turn the luminaire on or off use the toggle switch in the lamp base.

Relamping · Maintenance

Disconnect the electrical installation.
Unscrew glass from luminaire housing by turning it counter-clockwise.
Clean luminaire and glass.
Use only solvent-free cleansers.
Change the lamp.
Screw in glass by turning it clockwise.

Sécurité

Pour l'installation et l'utilisation de ce luminaire, respecter les normes de sécurité nationales. L'installation et la mise en service ne doivent être effectuées que par un électricien agréé. Le fabricant décline toute responsabilité résultant d'une mise en œuvre ou d'une installation inappropriée du produit. Toutes les modifications apportées au luminaire se feront sous la responsabilité exclusive de celui qui les effectuera.

Protection contre les surtensions

Les composants électroniques installés dans le luminaire sont protégés contre la surtension conformément à la norme DIN EN 61547. Pour obtenir une protection supplémentaire contre la surtension, les tensions transitoires etc., nous proposons des composants de protection séparés. Vous les trouverez sur notre site web www.bega.com.

Installation

Poser la lampe dans la douille.
Placer le verre dans l'armature et le visser vers la droite.
Veillez au bon emplacement du joint.
Procéder au raccordement électrique à la prise de courant. (230 V).
Allumer et éteindre le luminaire par l'interrupteur dans le pied du luminaire.

Changement de lampe · Entretien

Débrancher l'installation.
Dévisser le verre de l'armature en tournant vers la gauche.
Nettoyer la platine et le verre.
N'utiliser que des produits d'entretien ne contenant pas de solvant.
Changer la lampe.
Visser le verre dans l'armature en le tournant vers la droite.

Ersatzteile

Ersatzglas	11 002 899 .OR G
Fassung	63 000 339
Druckschalter	63 000 421

Spares

Spare glass	11 002 899 .OR G
Lampholder	63 000 339
Push button	63 000 421

Pièces de rechange

Verre de rechange	11 002 899 .OR G
Douille	63 000 339
Interrupteur	63 000 421